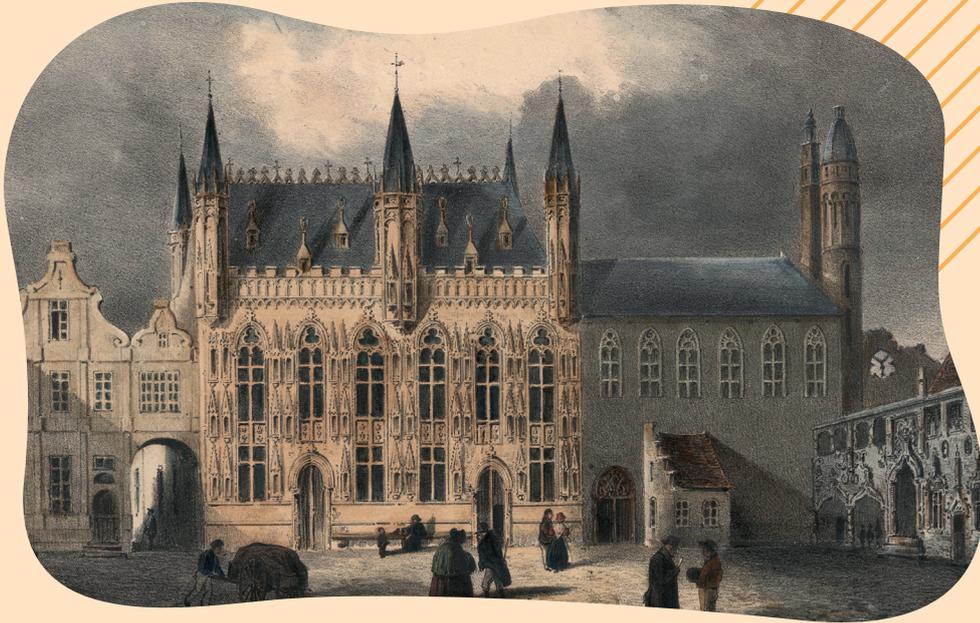
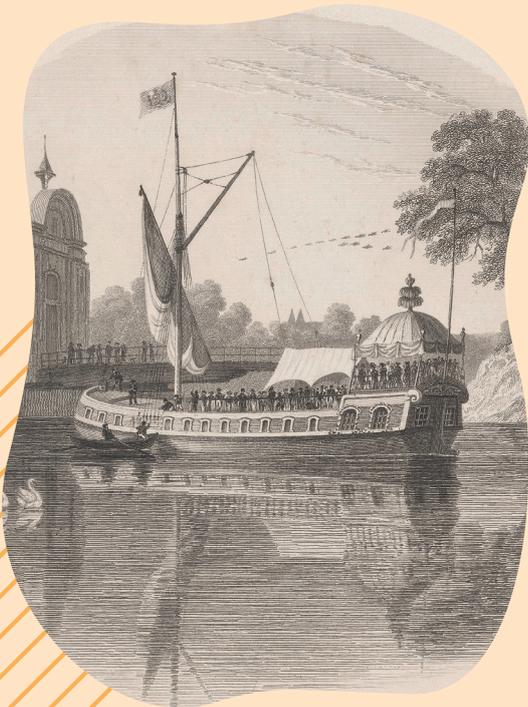


**B R U
G G E**

**VERRIJK
DE KIJK
OP BRUGGE**



Gebrauchsanweisung: Vervollständigen sie unser bild von Brügge



**VERRIJK
DE KIJK
OP BRUGGE**

Einleitung

Schön, dass Sie sich an der Beschreibung von Bildern aus dem Stadtarchiv Brügge, der Öffentlichen Bibliothek Brügge und den Brügger Museen beteiligen möchten!

Wir freuen uns, hierfür die vom Botanischen Garten Meise entwickelte Plattform DOEDAT.BE nutzen zu können. **Ihr Beitrag ist sehr wertvoll** und hilft unserer Registrierstelle, die Bilder professionell zu erfassen. Nach Abschluss werden die Ergebnisse auf ErfgoedBrugge.be frei zugänglich gemacht. So können Wissenschaftler und Interessierte noch mehr vom Brügger Kulturerbe entdecken.

Bitte lesen Sie die folgenden Richtlinien, bevor Sie loslegen. Viel Spaß dabei!

TEIL 1: REGISTRIERUNG

SCHRITT 1 Gehen Sie auf www.verrijckdekijkopbrugge.be

SCHRITT 2 Klicken Sie auf den Button „**ICH MACHE MIT – REGISTRIEREN SIE MICH**“.

- Sie können jetzt ein Konto erstellen.
- Bitte füllen Sie alle erforderlichen Felder aus.
- Klicken Sie auf „Konto erstellen“.

SCHRITT 3 Überprüfen Sie Ihren Posteingang.

- Um Ihr Konto zu aktivieren und die Registrierung zu beenden, erhalten Sie eine E-Mail von „Botanic Garden Meise“
- Finden Sie die E-Mail nicht? Dann sehen Sie auch in Ihrem SPAM-Ordner nach.
- Klicken Sie auf den Link in der E-Mail.
- Sie sehen das Bestätigungsfenster „Herzlichen Glückwunsch! Ihr Konto wurde erfolgreich erstellt“.
- Schließen Sie diese Webseite und verlassen Sie Ihren Posteingang.

SCHRITT 4 Sie haben die Registrierung abgeschlossen.

- Weiter zu Teil 2

TEIL 2: BEGINNEN SIE MIT DER BESCHREIBUNG

SCHRITT 1 Gehen Sie auf www.verrijkdekijkopbrugge.be/doedat

Statt „Anmelden“ sehen Sie oben rechts jetzt „Mein Profil“. Sie sind jetzt eingeloggt und können sofort loslegen!

- Klicken Sie auf den orangefarbenen Button „START“.

SCHRITT 2 Neben Brügger Stadtansichten werden Ihnen auch Porträts, Postkarten, Fahnen, Interieurs und Andachtsbilder angezeigt. Alle Abbildungen haben einen Bezug zu Brügge oder zu einem Brügger Künstler und werden heute in Brügge aufbewahrt

- Wissen Sie etwas über das Bild, das Sie sehen? > Füllen Sie dann die untenstehenden Felder aus.
- Sie können über das Bild, das Sie sehen, nichts sagen? > Kein Problem. Wenn Sie oben rechts auf die Schaltfläche „ÜBERSPRINGEN“ klicken, gelangen Sie zum nächsten Bild.

SCHRITT 3 Füllen Sie die Felder mithilfe der Ausfüllanleitung aus

SCHRITT 4 Sind alle Felder ausgefüllt?

JA

- Klicken Sie auf den orangefarbenen Button „SAVE“
- Im nächsten Fenster erscheint „Danke! Ihr Eintrag wurde gespeichert.“
- Sie können nun aus folgenden Schritten wählen:
 - Zur nächsten Aufgabe (= ein anderes Bild beschreiben)
 - Zurück zur gespeicherten Aufgabe
 - Zur Startseite des Projekts
 - Meine Beiträge anzeigen (einschließlich aller gespeicherten Aufgaben)

NEIN

- Möchten Sie erst noch über das Bild nachdenken und die Beschreibung später beenden? Klicken Sie auf „Unvollständige Beschreibung speichern“

ICH HABE EINE FRAGE

- Haben Sie eine Frage zu dem Bild? Stellen Sie sie Ihren Mitbeschreibenden über den Button „Forumsbeitrag erstellen“.

TIPPS, UM DIE DETAILS BESSER ERKENNEN ZU KÖNNEN

Auf der rechten Seite sehen Sie zwei kleine Symbole:

- hiermit können Sie sich das Bild in einem separaten Fenster anzeigen lassen
- hiermit können Sie das Bild an Ihrem Browser-Fenster verankern, was sehr praktisch ist!

Mit den Symbolen auf der linken Seite können Sie

- das Bild vergrößern oder verkleinern
- das Bild nach oben, unten, links oder rechts bewegen

TIPPS FÜRS AUSFÜLLEN DER FELDER

Nicht alle Bilder enthalten die gleiche Art von Informationen. Daher können manchmal nicht alle Felder ausgefüllt werden. In diesem Fall ist „nvt“ einzutragen (nicht zutreffend).

Bitte halten Sie sich weitestmöglich an die Ausfüllanleitung.

AUSLOGGEN UND WIEDER EINLOGGEN

SCHRITT 1 Gehen Sie auf www.verrijkdekijkopbrugge.be/doedat

SCHRITT 2 Klicken Sie auf den Button „Anmelden“ oben rechts.

- Sie sehen das Fenster „Mein Profil“.
- Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein
- Klicken Sie gegebenenfalls auf „Angemeldet bleiben“
- Klicken Sie auf „Anmelden“
- Sie sehen folgendes Fenster: „UPS! Da ist etwas schiefgegangen.“
- Keine Sorge. Schließen Sie einfach diese Webseite.

SCHRITT 3 Gehen Sie erneut auf www.verrijkdekijkopbrugge.be/doedat

- Oben rechts sehen Sie, dass Sie wieder eingeloggt sind. Sie sehen „Mein Profil“.
- Sie können sich wieder an die Arbeit machen.

BRAUCHEN SIE HILFE?

Sie können sich nicht registrieren? Sie können sich nicht einloggen?

Sie möchten uns etwas mitteilen?

Kontaktieren Sie uns über info@verrijkdekijkopbrugge.be oder unter der Telefonnummer 050 32 43 75.

FOLGEN SIE UNS

facebook.com/verrijkdekijkopbrugge

ErfgoedBrugge.be

www.museabrugge.be

www.brugge.be/archief

www.brugge.bibliotheek.be

VERRIJKDEKIJKOPBRUGGE IST EIN PROJEKT VON MUSEA BRUGGE, STADSARCHIEF BRUGGE UND OPENBARE BIBLIOTHEEK BRUGGE IN ZUSAMMENARBEIT MIT CLUSTER CULTUUR STAD BRUGGE, MEEMOO, DER FLÄMISCHEN KUNSTSAMMLUNG VKC UND MIT UNTERSTÜTZUNG DER FLÄMISCHEN REGIERUNG. MIT BESONDEREM DANK AN DIE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN DES BOTANISCHEN GARTENS MEISE FÜR DIE BEREITSTELLUNG DER PLATTFORM DOEDAT.

REGISTRIERUNGSFORMULAR

Identifizierung

1. Was ist auf der Abbildung zu sehen?

- Beschreiben Sie, was Sie sehen.

Beispiel 1: Sieger beim Finkengesangswettbewerb 1957 in der Geldmuntstraat

Beispiel 2: Porträt der Königin Louise d'Orléans, Datum unbekannt

Beispiel 3: Blick auf den Kamin des Brügger Freiamts. Ein Paar und ein Mann bewundern den Kamin. Datum unbekannt.

2. Welche Personen können Sie identifizieren?

- Geben Sie den Namen der Personen an, die erkennbar abgebildet sind.

Beispiel: Pieter d'Hondt; Alex Meus; ...

- Bei mehr als einer Person halten Sie bitte folgende Reihenfolge ein: von links nach rechts und von oben nach unten. Trennen Sie die Namen durch ein Semikolon (;).
- Mehrere unbekannte Personen tragen Sie bitte als „[Anzahl] unbekannte Personen“ ein.
- Sind keine Personen abgebildet? Tragen Sie „nvt“ (nicht zutreffend) in das Feld ein.

3. Welche Gebäude können Sie identifizieren?

- Geben Sie die Namen der Gebäude an, die erkennbar dargestellt sind.

Beispiel: Belfried; Brügger Freiamt, Postamt Markt

- Mehrere Gebäude bitte durch ein Semikolon (;) trennen.
- Sind keine Gebäude abgebildet? Tragen Sie „nvt“ (nicht zutreffend) in das Feld ein.

Weitere Bildinhalte

4. Ist das Bild mit einem Text versehen? Dann schreiben Sie ihn bitte wörtlich ab.

- Gedruckten oder geschriebenen Text bitte wortwörtlich abschreiben.
- Wenn es mehr als einen Text gibt, halte Sie bitte folgende Reihenfolge ein: von links nach rechts und von oben nach unten.
- Verwenden Sie Groß- und Kleinbuchstaben genau wie abgebildet

5. Können Sie das Bild datieren?

- Datieren Sie das Bild entweder mit einem genauen Datum oder auf einen Zeitraum.

Beispiel Zeitraum: 1950-1999

Beispiel genaues Datum: 05.06.1978

REGISTRIERUNGSFORMULAR

Ortsangaben

Wenn kein spezifischer Platz oder keine Stadtansicht gezeigt wird, tragen Sie in die untenstehenden Felder bitte „nvt“ (nicht zutreffend) ein.

6. Erkennen Sie Brügge oder einen Ortsteil?

- Tragen Sie die Gemeinde oder den Ortsteil ein, der dargestellt ist oder in dem sich die dargestellte Szene abgespielt.

Assebroek
Brugge
Dudzele
Lissewege
Koolkerke
Sint-Andries
Sint-Kruis
Sint-Michiels
Nicht zutreffend
Andere Gemeinde

7. Erkennen Sie eine andere Stadt oder eine andere Gemeinde als Brügge?

- Tragen Sie die Stadt oder Gemeinde ein, die dargestellt ist oder in der sich die Szene abgespielt.

8. Welche Straßen oder Plätze können Sie identifizieren?

- Geben Sie die Namen der Straßen und Plätze an, die erkennbar dargestellt sind.
Z.B. Steenstraat; Beenhouwersstraat; Walplein; ...
- Mehrere Straßen bitte durch ein Semikolon (;) trennen.
- Unbekannte Straßen tragen Sie bitte als „unbekannt“ ein
- Sind keine Straßen dargestellt oder sind sie nur undeutlich zu sehen?
Tragen Sie dann „nvt“ (nicht zutreffend) in das Feld ein

Anmerkungen

Möchten Sie zu diesem Bild noch etwas ergänzen? Das können Sie hier.

9. Haben Sie Anmerkungen oder Ergänzungen zu diesem Bild?